

Translation of Great Domesday Book Folio 237r

LEICESTERSHIRE

XLIII. THE LAND OF EARL HUGH

IN GUTHLAXTON WAPENTAKE

EARL HUGH holds **BARROW UPON SOAR** of the king. There are 15 carucates of land. In demesne he has 4 ½ ploughs and 2 slaves with 1 female slave; and 40 villans with 13 bordars have 11 ploughs. There are 3 mills rendering 30s , [and] woodland 1 league long and 4 furlongs broad which renders 5s.

Earl Harold held this manor with the appendages written below:

In Castle Donington, 5 carucates of land, and meadow 3 furlongs long and 1 furlong broad.

In Cossington, 6 carucates of land. In Hoton, 6 carucates of land.

In Seagrave, 2 carucates of land, and 10 acres of meadow. In Sileby, 1 carucate of land.

In Rearsby, 2 carucates of land, less 1 bovate, and 8 acres of meadow.

In Brooksby, 2 carucates of land, and 7 acres of meadow, and a mill [rendering] 5s.

In Frisby on the Wreake, 1 ½ carucates of land, and 4 acres of meadow.

In Prestwold, 2 carucates of land, meadow 3 furlongs long and 1 furlong broad, [and] woodland 6 furlongs long and 5 furlongs broad.

In Charley, 4 carucates of land. It is waste. the value

In Gaddesby, 1 carucate of land, and 4 acres of meadow, and a mill [rendering] 3s.

In Rotherby, 3 carucates of land, less 2 bovates, and 3 acres of meadow.

In Frisby on the Wreake, 1 ½ carucates of land, and 4 acres of meadow, and a mill [rendering] 28d.

Of these lands 4 knights hold of the earl 12 carucates of land.

In these the earl himself has in demesne 4 ½ ploughs; and 30 sokemen and 25 villans and 13 bordars having 15 ½ ploughs with 1 slave.

His knights have in demesne 3 ploughs; and 12 villans with 1 sokeman and 2 bordars having 3 ploughs.

In **LOUGHBOROUGH** Roger holds of the earl 8 carucate of land, Ralph 3 ½ carucates of land, Hugh 1 3 ½ carucates of land, Godric 2 +3 ½+ carucates of land, Roger half a carucate of land.

In demesne are 5 ploughs; and 8 villans with 15 sokemen and 16 bordars have 12 ½ ploughs. There are 2 mills rendering 10s , and 45 acres of meadow, [and] woodland 7 furlongs long and 3 furlongs broad. 5 thegns held it freely.

Leafwine holds of the earl 1 hide in **BURTON ON THE WOLDS**. The soke belongs to Loughborough. In demesne is 1 plough, and 1 villan with 2 bordars, and 20 acres of meadow;

In the same vill Godric holds of the earl 2 carucates of land, and has there 1 plough in demesne, and 20 acres of meadow. Hugh de Grandmesnil claims the soke of this land.

Roger holds 5 carucates of land of Earl Hugh in **THEDDINGWORTH**. There he has 1 plough in demesne; and 4 villans with 4 bordars have 2 ploughs. There is a mill [rendering] 6d , and 6 acres of meadow. This land is among the king's claims. Earl Harold held it.

Robert holds of Earl Hugh 15 carucates of land in **KEGWORTH**. There he has 5 ploughs in demesne with 1 slave and 2 female slaves; and 25 villans with 13 bordars have 10 ploughs. Earl Harold held it.

To this manor belong 3 carucates of land in **HATHERN** and in **DISHLEY**. There are 20 acres of meadow, [and] woodland 1 ½ furlongs long and 1 furlong broad.

In all these above-written lands there were 80 ploughs TRE. The whole was and is worth 40l ; when the earl received it, it was worth 10l.

2 In **BURTON ON THE WOLDS** Hugh 1 holds of the earl 2 carucates of land, less 1 bovat. It is waste. This is reckoned with the above [lands].

Roger de Bully holds of Earl Hugh in [...] 1 carucate of land. There is half a plough in [...]; and 4 villans with 2 bordars have +1 ½+ ploughs. Alnoth held it.

ROBERT the son of William the usher holds of the king in **HOSE** 2 carucates of land. There he has 1 plough in demesne and 3 slaves; and 8 villans with 1 bordar having 2 ploughs. There are 7 acres of meadow. It was and is worth 20s.

Turstin holds of Robert in **HOSE** 2 ½ carucates of land. There he has 1 plough and 2 slaves; and 6 villans and 2 bordars with 1 ½ ploughs. There are 9 acres of meadow. It was and is worth 20s.

The same Turstin holds of Robert in **LONG CLAWSON** 4 carucates of land, and Theobald 2 carucates of land. There is 1 plough in demesne; +and 3+ sokemen and 5 villans and 4 bordars with 3 ploughs and 1 slave. There are 14 acres of meadow. The whole was and is worth 20s.

TRE Auti and Earnwig held these lands with sake and soke.

XLIII. THE LAND OF THE MEN OF THE COUNT OF MEULAN IN GUTHLAXTON WAPENTAKE

OF THE COUNT OF MEULAN Tuold holds the land of 4 villans, and has there in demesne land for 1 plough; and 5 sokemen with 1 villan and 2 bordars having 2 ploughs. There are 5 acres of meadow. It is worth 20s. This land belongs to **AYLESTONE**.

Wulfnoth holds of the count 4 carucates of land belonging to **AYLESTONE**. In demesne he has 1 plough; and 2 villans with 3 bordars have 1 plough. There are 2 acres of water-meadow of which William Peverel has the soke [which renders] 2d a year. The whole is worth 20s. Leofwine held it TRE.

William holds of the count half a hide and 1 ½ carucates of land in BLABY . There were 9 ploughs. Now in demesne [in margin] [there is] 1 plough with 1 slave; and 28 sokemen and 4 villans with 4 bordars have 6 ploughs. There is a mill rendering 2s , and 30 acres of meadow. It was worth 30s ; now 50s. Beorhtmær and Ulf held it.

Ralph holds **WHETSTONE** of the count. There is half a hide and 1 carucate of land. There are 6 ploughs. Now in demesne [there are] 2 ploughs and 2 slaves; and 24 sokemen and 11 villans with 5 bordars have 5 ploughs. There is 1 knight, and a mill rendering 2s , and 16 acres of meadow.

- It was worth 25s ; now 60s.

Robert holds of the count 4 ½ carucates of land in **PEATLING MAGNA**. There was 1 plough. There 3 sokemen have half a plough. There are 10 acres of meadow. It was worth 4s ; now 5s. Osmær held it freely.

The same man holds **BRUNTINGHORPE** of the count. There are 2 parts of 1 hide, that is 12 carucates of land. There were 6 ploughs. Now in demesne [there are] 2 ploughs and 2 slaves; and 9 sokemen and 3 villans with 6 bordars have 3 ploughs. There are 16 acres of meadow. Of this land Osbern holds 3 carucates of land, and has there 1 plough. It was worth 30s ; now 40s. Bovi held it freely.

Fulk holds of the count 8 carucates of land in **CLAYBROOKE** [Magna and Parva]. There were 9 ploughs. Now in demesne [there is] 1 plough and 2 slaves; and 9 sokemen and 9 villans and 2 knights with 6 bordars have 5 ploughs. It was worth 10s ; now 55s.

Robert holds **SHAWELL** of the count. There are 9 carucates of land. There were 7 ploughs, and 6 slaves, and 23 villans with 11 bordars have 6 ploughs. There is a mill rendering 2s , and 60 acres of meadow. It was worth 40s ; now 60s. Saxi held it freely TRE.

Robert holds of the count in "**PLOTELEI**" 4 carucates of land. There were 4 ploughs. Now in demesne [there are] 2 ploughs and 2 slaves; and 4 villans with 1 bordar have 1 plough. There are 2 acres of

meadow. It was worth 10s ; now 30s. Leofric held it.

Ralph holds of the count 9 carucates of land in **BAGWORTH**. There were 7 ploughs. Now in demesne there are 2 [ploughs] with 1 slave; and 24 villans and 3 sokemen with 7 bordars have 5 ploughs. [There is] woodland 1 league long and half a league broad. It was worth 40s ; now 4l. Saxi held it freely.

Ingulf holds of the count 6 carucates of land in **IBSTOCK**. There were 4 ploughs. Now in demesne [there is] 1 plough; and 10 sokemen with 11 bordars have 3 ploughs. It was worth 5s ; now 40s. The soke belongs to the above vill of Bagworth.

Ralph holds of the count 2 ½ carucates of land in [North or South] **KILWORTH**. There were 2 ploughs. Now [there is] 1 plough in demesne with 1 slave; and 2 villans with 5 bordars have 1 plough. There are 8 acres of meadow. It was and is worth 20s. Ulfkil held it freely.

The same man holds of the count +2+ carucates of land 2 bovates in the same vill. There was half a plough, and there is as much in demesne, with 1 sokeman and 2 bordars and 1 female slave. There is a mill rendering 2s , and 4 acres of meadow. It was worth 2s ; now 10s. The same Ulfkil held it.